

Capítulo I

ORGANIZACIÓN DEL PERÍODO DE SESIONES

1. La Comisión de Derecho Internacional celebró en su sede de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra la primera parte de su 63.º período de sesiones del 26 de abril al 3 de junio de 2011 y la segunda parte del 4 de julio al 12 de agosto de 2011. Declaró abierto el período de sesiones el Sr. Nugroho Wisnumurti, Presidente de la Comisión en su 62.º período de sesiones.

A. Composición de la Comisión

2. La Comisión está integrada por los siguientes miembros:

Sr. Mohammed Bello ADOKE (Nigeria)
Sr. Ali Mohsen Fetais AL-MARRI (Qatar)
Sr. Lucius CAFLISCH (Suiza)
Sr. Enrique J. A. CANDIOTI (Argentina)
Sr. Pedro COMISSÁRIO AFONSO (Mozambique)
Sr. Christopher John Robert DUGARD (Sudáfrica)
Sra. Concepción ESCOBAR HERNÁNDEZ (España)
Sr. Salifou FOMBA (Malí)
Sr. Giorgio GAJA (Italia)
Sr. Zdzislaw GALICKI (Polonia)
Sr. Hussein A. HASSOUNA (Egipto)
Sr. Mahmoud D. HMOUD (Jordania)
Sr. Huikang HUANG (República Popular China)
Sra. Marie G. JACOBSSON (Suecia)
Sr. Maurice KAMTO (Camerún)
Sr. Fathi KEMICHA (Túnez)
Sr. Roman Anatolyevitch KOLODKIN (Federación de Rusia)
Sr. Donald M. McRAE (Canadá)
Sr. Teodor Viorel MELESCANU (Rumania)
Sr. Shinya MURASE (Japón)
Sr. Bernd H. NIEHAUS (Costa Rica)
Sr. Georg NOLTE (Alemania)
Sr. Alain PELLET (Francia)
Sr. A. Rohan PERERA (Sri Lanka)
Sr. Ernest PETRIČ (Eslovenia)
Sr. Gilberto Vergne SABOIA (Brasil)
Sr. Narinder SINGH (India)

Sr. Eduardo VALENCIA-OSPINA (Colombia)
Sr. Edmundo VARGAS CARREÑO (Chile)
Sr. Stephen C. VASCIANNIE (Jamaica)
Sr. Marcelo VÁZQUEZ-BERMÚDEZ (Ecuador)
Sr. Amos S. WAKO (Kenya)
Sr. Nugroho WISNUMURTI (Indonesia)
Sr. Michael WOOD (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)

B. Vacante imprevista

3. El 28 de abril de 2011, la Comisión eligió a la Sra. Concepción Escobar Hernández (España) para cubrir la vacante imprevista creada por el fallecimiento de la Sra. Paula Escarameia. El 17 de mayo de 2011, la Comisión eligió al Sr. Mohammed Bello Adoke (Nigeria) para cubrir la vacante imprevista creada por la renuncia del Sr. Bayo Ojo.

C. Mesa y Mesa Ampliada

4. En su sesión 3080.^a, celebrada el 26 de abril de 2011, la Comisión eligió a los siguientes miembros de la Mesa:

Presidente: Sr. Maurice Kamto (Camerún)

Primer Vicepresidente: Sra. Marie G. Jacobsson (Suecia)

Segundo Vicepresidente: Sr. Bernd H. Niehaus (Costa Rica)

Presidente del Comité de Redacción: Sr. Teodor Viorel Melescanu (Rumania)

Relator: Sr. A. Rohan Perera (Sri Lanka)

5. La Mesa Ampliada de la Comisión estuvo integrada por los miembros de la Mesa del actual período de sesiones, los anteriores Presidentes de la Comisión¹ y los Relatores Especiales².

6. Por recomendación de la Mesa Ampliada, la Comisión estableció un Grupo de Planificación integrado por los siguientes miembros: Sra. M. G. Jacobsson

¹ Sr. E. Candioti, Sr. Z. Galicki, Sr. M. Kamto, Sr. T. V. Melescanu, Sr. A. Pellet, Sr. E. Petrič, Sr. E. Vargas Carreño y Sr. N. Wisnumurti.

² Sr. L. Caffisch, Sr. G. Gaja, Sr. Z. Galicki, Sr. M. Kamto, Sr. R. A. Kolodkin, Sr. A. Pellet y Sr. E. Valencia-Ospina.

(Presidente), Sr. L. Caflisch, Sr. E. Candioti, Sr. P. Comissário Afonso, Sr. C. J. R. Dugard, Sra. C. Escobar Hernández, Sr. G. Gaja, Sr. Z. Galicki, Sr. H. A. Hassouna, Sr. M. D. Hmoud, Sr. M. Kamto, Sr. F. Kemicha, Sr. R. A. Kolodkin, Sr. T. V. Melescanu, Sr. D. M. McRae, Sr. S. Murase, Sr. B. Niehaus, Sr. G. Nolte, Sr. A. Pellet, Sr. E. Petrič, Sr. G. V. Saboia, Sr. N. Singh, Sr. E. Valencia-Ospina, Sr. E. Vargas Carreño, Sr. S. C. Vasciannie, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

D. Comité de Redacción

7. En su 3080.ª sesión, celebrada el 26 de abril de 2011, la Comisión estableció un Comité de Redacción, integrado por los miembros que se mencionan más abajo, para los temas que se indican a continuación:

a) Efectos de los conflictos armados en los tratados: Sr. T. V. Melescanu (Presidente), Sr. L. Caflisch (Relator Especial), Sr. E. Candioti, Sr. S. Fomba, Sr. Z. Galicki, Sr. H. Huang, Sra. M. G. Jacobsson, Sr. M. Kamto, Sr. S. Murase, Sr. E. Petrič, Sr. G. V. Saboia, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

b) Responsabilidad de las organizaciones internacionales: Sr. T. V. Melescanu (Presidente), Sr. G. Gaja (Relator Especial), Sr. E. Candioti, Sr. S. Fomba, Sr. H. Huang, Sra. M. G. Jacobsson, Sr. M. Kamto, Sr. D. M. McRae, Sr. S. Murase, Sr. E. Petrič, Sr. G. V. Saboia, Sr. E. Valencia-Ospina, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

c) Expulsión de extranjeros: Sr. T. V. Melescanu (Presidente), Sr. M. Kamto (Relator Especial), Sr. P. Comissário Afonso, Sra. C. Escobar Hernández, Sr. S. Fomba, Sr. Z. Galicki, Sr. M. D. Hmoud, Sr. D. M. McRae, Sr. G. V. Saboia, Sr. N. Singh, Sr. E. Valencia-Ospina, Sr. E. Vargas Carreño, Sr. S. C. Vasciannie, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

d) Protección de las personas en casos de desastre: Sr. T. V. Melescanu (Presidente), Sr. E. Valencia-Ospina (Relator Especial), Sr. E. Candioti, Sr. C. J. R. Dugard, Sra. C. Escobar Hernández, Sr. M. D. Hmoud, Sra. M. G. Jacobsson, Sr. D. M. McRae, Sr. S. Murase, Sr. G. Nolte, Sr. E. Petrič, Sr. G. V. Saboia, Sr. N. Singh, Sr. E. Vargas Carreño, Sr. S. C. Vasciannie, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

8. El Comité de Redacción celebró un total de 27 sesiones sobre los 4 temas indicados.

E. Grupos de trabajo y grupos de estudio

9. En su 3080.ª sesión, celebrada el 26 de abril de 2011, la Comisión volvió a constituir los siguientes grupos de trabajo y grupos de estudio:

a) Grupo de Trabajo sobre las reservas a los tratados: Sr. M. Vázquez-Bermúdez (Presidente), Sr. A.

Pellet (Relator Especial), Sr. E. Candioti, Sra. C. Escobar Hernández, Sr. S. Fomba, Sr. G. Gaja, Sr. M. D. Hmoud, Sr. H. Huang, Sr. M. Kamto, Sr. D. M. McRae, Sr. G. Nolte, Sr. E. Petrič, Sr. N. Singh, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

b) Grupo de Estudio sobre los tratados en el tiempo: Sr. G. Nolte (Presidente), Sr. E. Candioti, Sr. P. Comissário Afonso, Sr. C. J. R. Dugard, Sra. C. Escobar Hernández, Sr. G. Gaja, Sr. M. D. Hmoud, Sra. M. G. Jacobsson, Sr. M. Kamto, Sr. D. M. McRae, Sr. T. V. Melescanu, Sr. S. Murase, Sr. B. H. Niehaus, Sr. E. Petrič, Sr. N. Singh, Sr. E. Valencia-Ospina, Sr. E. Vargas Carreño, Sr. S. C. Vasciannie, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

c) Grupo de Estudio sobre la cláusula de la nación más favorecida: Sr. D. M. McRae y Sr. A. R. Perera (Copresidentes), Sr. L. Caflisch, Sr. E. Candioti, Sra. C. Escobar Hernández, Sr. G. Gaja, Sr. M. D. Hmoud, Sr. S. Murase, Sr. B. H. Niehaus, Sr. G. Nolte, Sr. G. V. Saboia, Sr. N. Singh, Sr. S. C. Vasciannie, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti y Sr. M. Wood.

10. El Grupo de Planificación estableció o volvió a constituir los siguientes grupos de trabajo:

a) Grupo de Trabajo sobre los métodos de trabajo: Sr. H. A. Hassouna (Presidente), Sr. L. Caflisch, Sr. E. Candioti, Sr. S. Fomba, Sr. Z. Galicki, Sra. M. G. Jacobsson, Sr. T. V. Melescanu, Sr. S. Murase, Sr. E. Petrič, Sr. G. V. Saboia, Sr. N. Singh, Sr. E. Valencia-Ospina, Sr. S. C. Vasciannie, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

b) Grupo de Trabajo sobre el programa de trabajo a largo plazo: Sr. E. Candioti (Presidente), Sr. L. Caflisch, Sr. P. Comissário Afonso, Sra. C. Escobar Hernández, Sr. S. Fomba, Sr. G. Gaja, Sr. Z. Galicki, Sr. H. A. Hassouna, Sr. M. D. Hmoud, Sr. H. Huang, Sra. M. G. Jacobsson, Sr. R. A. Kolodkin, Sr. D. M. McRae, Sr. T. V. Melescanu, Sr. S. Murase, Sr. G. Nolte, Sr. A. Pellet, Sr. E. Petrič, Sr. G. V. Saboia, Sr. N. Singh, Sr. E. Valencia-Ospina, Sr. E. Vargas Carreño, Sr. S. C. Vasciannie, Sr. M. Vázquez-Bermúdez, Sr. A. S. Wako, Sr. N. Wisnumurti, Sr. M. Wood y Sr. A. R. Perera (*ex officio*).

F. Secretaría

11. La Sra. Patricia O'Brien, Secretaria General Adjunta, Asesora Jurídica, representó al Secretario General. El Sr. Václav Mikulka, Director de la División de Codificación de la Oficina de Asuntos Jurídicos, hizo las veces de Secretario de la Comisión y, en ausencia de la Asesora Jurídica, representó al Secretario General. El Sr. George Korontzis, Director Adjunto, desempeñó las funciones de Secretario Adjunto. El Sr. Trevor Chimimba y el Sr. Arnold Pronto, oficiales jurídicos superiores, desempeñaron las funciones de Secretarios Auxiliares Superiores. El Sr. Gionata Buzzini y la Sra. Hanna Dreifeldt-Lainé, oficiales jurídicos, actuaron como Secretarios Auxiliares de la Comisión.

G. Programa

12. En su 3080.^a sesión, celebrada el 26 de abril de 2011, la Comisión aprobó el programa de su 63.º período de sesiones, que incluía los siguientes temas:

1. Organización de los trabajos del período de sesiones.
2. Las reservas a los tratados.
3. Responsabilidad de las organizaciones internacionales.
4. Efectos de los conflictos armados en los tratados.
5. Expulsión de extranjeros.
6. La obligación de extraditar o juzgar (*aut dedere aut judicare*).
7. Protección de las personas en casos de desastre.
8. Inmunidad de jurisdicción penal extranjera de los funcionarios del Estado.
9. Los tratados en el tiempo.
10. La cláusula de la nación más favorecida.
11. Programa, procedimientos y métodos de trabajo de la Comisión, y su documentación.
12. Fecha y lugar de celebración del 64.º período de sesiones.
13. Cooperación con otros órganos.
14. Provisión de vacantes imprevistas en la Comisión.
15. Otros asuntos.